



**SPEZIELLE VORKOMMNISSSE / ÉVÉNEMENTS PARTICULIERS / EVENTI SPECIALI**

**BETRIEBSDATEN / DONNÉES CONCERNANT L'ENTREPRISE / DATI RELATIVI ALL'AZIENDA**

Firma und Unterschrift/Raison sociale et signature/Azienda e firma  Bewilligungs-Nr. N° de licence N. di licenza	Beginn und Ende der Arbeit als beruflich strahlenexponierte Person/ Début et fin de l'activité professionnelle exposant la personne aux rayonnements/ Inizio e fine dell'attività lavorativa come persona esposta professionalmente alle radiazioni  Beginn / Début / Inizio _____  Ende / Fin / Fine _____
Firma und Unterschrift/Raison sociale et signature/Azienda e firma  Bewilligungs-Nr. N° de licence N. di licenza	Beginn und Ende der Arbeit als beruflich strahlenexponierte Person/ Début et fin de l'activité professionnelle exposant la personne aux rayonnements/ Inizio e fine dell'attività lavorativa come persona esposta professionalmente alle radiazioni  Beginn / Début / Inizio _____  Ende / Fin / Fine _____
Firma und Unterschrift/Raison sociale et signature/Azienda e firma  Bewilligungs-Nr. N° de licence N. di licenza	Beginn und Ende der Arbeit als beruflich strahlenexponierte Person/ Début et fin de l'activité professionnelle exposant la personne aux rayonnements/ Inizio e fine dell'attività lavorativa come persona esposta professionalmente alle radiazioni  Beginn / Début / Inizio _____  Ende / Fin / Fine _____
Firma und Unterschrift/Raison sociale et signature/Azienda e firma  Bewilligungs-Nr. N° de licence N. di licenza	Beginn und Ende der Arbeit als beruflich strahlenexponierte Person/ Début et fin de l'activité professionnelle exposant la personne aux rayonnements/ Inizio e fine dell'attività lavorativa come persona esposta professionalmente alle radiazioni  Beginn / Début / Inizio _____  Ende / Fin / Fine _____
Firma und Unterschrift/Raison sociale et signature/Azienda e firma  Bewilligungs-Nr. N° de licence N. di licenza	Beginn und Ende der Arbeit als beruflich strahlenexponierte Person/ Début et fin de l'activité professionnelle exposant la personne aux rayonnements/ Inizio e fine dell'attività lavorativa come persona esposta professionalmente alle radiazioni  Beginn / Début / Inizio _____  Ende / Fin / Fine _____
Firma und Unterschrift/Raison sociale et signature/Azienda e firma  Bewilligungs-Nr. N° de licence N. di licenza	Beginn und Ende der Arbeit als beruflich strahlenexponierte Person/ Début et fin de l'activité professionnelle exposant la personne aux rayonnements/ Inizio e fine dell'attività lavorativa come persona esposta professionalmente alle radiazioni  Beginn / Début / Inizio _____  Ende / Fin / Fine _____
Firma und Unterschrift/Raison sociale et signature/Azienda e firma  Bewilligungs-Nr. N° de licence N. di licenza	Beginn und Ende der Arbeit als beruflich strahlenexponierte Person/ Début et fin de l'activité professionnelle exposant la personne aux rayonnements/ Inizio e fine dell'attività lavorativa come persona esposta professionalmente alle radiazioni  Beginn / Début / Inizio _____  Ende / Fin / Fine _____
Firma und Unterschrift/Raison sociale et signature/Azienda e firma  Bewilligungs-Nr. N° de licence N. di licenza	Beginn und Ende der Arbeit als beruflich strahlenexponierte Person/ Début et fin de l'activité professionnelle exposant la personne aux rayonnements/ Inizio e fine dell'attività lavorativa come persona esposta professionalmente alle radiazioni  Beginn / Début / Inizio _____  Ende / Fin / Fine _____

**Bemerkungen**

Bei einem Stellenwechsel oder bei einem Einsatz in einem Fremdbetrieb ist durch den Arbeitgeber zusätzlich das temporäre Dosisdokument auszufüllen. Bisherige Kontrollbüchlein sind in der Umschlagshülle beizulegen.

**Remarques**

Lors d'un changement de travail ou d'un engagement dans une entreprise tierce, l'employeur doit également remplir le document dosimétrique temporaire. Les carnets de contrôle précédents doivent être conservés dans la fourre du présent document.

**Osservazioni**

Nel caso di cambiamento del lavoro o di attività presso un'azienda terza, il datore di lavoro deve compilare anche il documento di dosimetria temporaneo. I precedenti libretti di controllo devono essere inseriti nella copertina.

311.599.1 dfi BAG S+C 5.04 30'000kombi 50EXT04004